

二〇二五年十二月廿八日
聖誕後第一個主日

主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

- | | |
|------------------------------------|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration | 會 眾 |

快樂崇拜

Joyful, Joyful, We Adore Thee

- | | |
|--|-----|
| 3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) | 主 禮 |
| 4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經 | 會 眾 |

聆聽的敬拜 Worship in Listening

- | | |
|--|----------|
| 5. 讀經 Lesson (第一堂) 以賽亞書 Isaiah 63:7-14 | 金 曄 |
| (第二堂) | 何 娟 |
| 6. 唱詩 Hymn (第一堂) 我要唱耶和華的大慈愛 | 會 眾 |
| 獻詩 Anthem (第二堂) 慈愛信實神 | 詩 班 |
| 7. 講道 Sermon 耶和華永不改變的慈愛與同在 | 賀 華 |
| | 傳譯: 司徒素娟 |

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- | | |
|---------------------|-----|
| 8. 唱詩 Hymn 要專心仰賴耶和華 | 會 眾 |
| 9. 奉獻 Offering | 主 禮 |

團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

- | | |
|---|-----|
| 10. 報告 Announcement | 主 禮 |
| 11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer | 朱牧師 |
| 12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with <i>Threefold Amen!</i> | 朱牧師 |

生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

- | | |
|-----------------------------------|-----|
| 13. 唱詩 Sending Hymn 主差遣我們去 | 會 眾 |
| <i>The Lord Now Send Us Forth</i> | |

牧師: 朱柯 義務傳道: 方李曉芳、胡晉生 兒童事工主任: 陳志雲 榮譽牧師: 李永成

小孫女，大恩典
(9/14/2025 祖父母節見證分享講稿)

林華山

我和于偉成為祖父母的過程，是一段經歷上帝使用小孫女施大恩的旅程，過程艱難曲折，每一步都留下上帝恩典的記號。

去年二月情人節，我們得知兒媳懷孕的好消息，心中既驚喜又感恩。然而好景不長，不久後她發現出血，三月更是不幸流產，這已是她第二次流產了。他們夫妻倆非常傷心，一起痛哭。我們既心疼又擔憂，特別是擔心兒媳的身體和心理出狀況。我們趕緊請當地教會的弟兄姊妹幫忙送湯送吃的，希望能幫助她調理身體。當時我們心裡想，只要他們夫妻恩愛、身體健康，就算沒有孩子，我們也能接受。我和于偉甚至做好了無法成為祖父母的心理準備。

轉眼到了五月母親節，他們打電話來祝于偉母親節和生日快樂，我們也託他們轉達對親家母的祝福。通話結束前，兒子忽然說：「還有一個人也要祝母親節快樂。」我們一愣，原來兒媳再次懷孕了！我們聽了既驚又喜，但更多的是擔心——怕再一次流產。從此我們天天迫切地禱告，為這新生命祈求，求主幫助能順利度過流產的危險期。

危險期還沒過，七月初他們告訴我們，親家在夏威夷的姨婆要慶祝九十歲生日，他們全家也打算來。我們擔心長途旅行風險太大，但又不好直接說「別來了」。只好婉轉地建議他們先諮詢一下婦產科醫生的意見，看是否適合出門旅行。

我們以為，醫生一定會因為她過去的流產經歷，保險起見而建議不要旅行。沒想到美國醫生與我們想像的大不相同。兒媳檢查後，醫生說可以旅行，只要多加注意就可以。他們還說，會從西半球先飛去中國，再從中國來夏威夷，來個環球旅行。當時我和于偉心裡非常擔心，尤其想到中國七月的炎熱天氣，容易中暑、生病，為甚麼要冒這個險呢？

平常很少失眠的我，那天早早醒來，在默默禱告中，一節經文突然浮現在我腦中：「若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。(詩 127:1)」我知道是上帝在提醒我，要學會放手，把孩子交給祂。我放手了嗎？沒有！心裡還是想着要盡點做父親的責任，該勸還是要勸。於是用英文寫信息發給他們，說：「我實在不太理解，為何這次旅行對你們這麼重要呢？」。沒想到兒子立刻回覆，語氣也有些衝：「我也不理解，為甚麼你還覺得需要教我們你認為最好的選擇。」他解釋說，媳婦沒有去過中國，想趁這個機會看看他成長的地方，因為未來不知道啥時候才有機會。他們已諮詢過自己信得過的人的意見了。當時我心裡真是堵得慌。那不是說我不屬於他們信的過的人嗎？若按我以前的性子，一定會馬上頂回去、教訓教訓他。感謝主，聖靈提醒我，不要憑着血氣行事。聖經說：「你們不要惹兒女的氣。(弗 6:4)」我和于偉一起禱告，把一切交託給主。我對于偉說：「若旅途平安，大家都歡喜；若真的再發生不幸，或許就是他們還沒預備好做父母。」第二天，我發訊息給兒子說：「對不起，是爸爸信心小。我們會天天為你們禱告。」那天正好是他們結婚三週年紀念日，我也祝他們紀念日快樂。兒媳後來主動傳來他們外出慶祝的照片。看到他們笑容，我心裡的結也慢慢鬆開了。

感謝主保守他們的環球旅行，一切順利！

之後的日子，證明他們也是盡責的父母。因為兒媳出現孕期高血壓，孫女提前二十天出生。當時親家原本打算搬到他們附近，但還沒來得及搬過去；于偉身體狀況也無法過去幫忙，我們只能在遠方焦急禱告。整個月子期間，他們夫妻倆人自己照顧孩子，中間媳婦因高血壓再次住院，兒子獨自承擔了照顧嬰兒與妻子的重任。在這過程中，我們看到上帝的恩手托住他們，也看到兒子成熟了。

後來他問我們甚麼時候方便過去看孩子，我們說配合你們的安排就好，畢竟我還在上班，也不能待太久，幫不了甚麼忙。他們貼心地安排在孫女百日的時候讓我們過去，那時那邊的天氣也暖和了。為了于偉腰不好的緣故，還訂了頭等艙的機票，他們知道我們自己捨不得。看着他們如此懂事貼心，我們打心裡感謝讚美主！這都是他們夫妻在教會的服侍，所帶來的屬靈生命不斷成長的結果。

孫女百日前，我們如願成行，並按照他們的要求協助照顧小孫女，與親家也有很多美好的交流。正值復活節，又是我、于偉及兒子正好受洗二十週年的特別日子。我們三家人一起慶祝，于偉和親家母還一起唱聖詩，女生二重唱的歌聲美好動聽，這份合一與喜樂，是在主裡才能有的恩典。是這個小孫女，讓我們三家緊緊連結在一起。

記得今年初，主日學在學習《撒母耳記上》第二章，撒母耳父親以利加拿，在兒子剛斷奶時就把他帶到聖殿交給祭司以利。聖經說：「**那孩子在祭司以利面前事奉耶和華。(撒上 2:11)**」一個剛斷奶的孩子怎麼事奉上帝呢？這次我深深體會，上帝使用我們幼小的孫女操練了我們的信心，讓我們與祂更親近；鍛練兒子媳婦成為盡責的父母；帶領我們與兒子一家更和睦、與親家更親密。上帝使用使用小孫女施大恩給我們！

本主日事奉同工

下主日事奉同工

	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (11 AM)	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (11 AM)
主禮	李世超	陳嘉順	胡晉生傳道	李永成牧師
講道	賀華	賀華	朱柯牧師	朱柯牧師
傳譯	----	司徒素娟	----	盧伊梨
領詩	張希良	黃天柱 潘敏玲	何小雲	刁達謙 劉亞英
司琴	張簡	盧伊梨	何雪明	劉王珮嫻
讀經	金曄	何娟	陳嘉慧	魏興
發聖餐	----	----	李世超 王海源 何清娟	方李曉芳傳道 陳嘉順 潘敏玲
聖餐佈置	----	----	俞明華 薛巧雲	王麗洪 李娜
招待	陳小蘭 李華珠 廖玉海 何風玉	王麗洪 池洪珠 徐孔飛 曹秀英	薛珍珠 俞明華 陳雲芳 薛巧雲	李美莉 李娜 李貽月 王麗洪
投影機	沈如意	陳倩文	陳錦芳	何佳惠
影音控制	梁建峰 呂日謙 余賢輝	歐釗華 馮溢華 雷立勤	梁建峰 呂日謙 余賢輝	劉定一 何雪明 雷立勤
奉獻點存	----	施建敏 劉文心	----	何小雲 陳欣慧
停車管理	俞兆劇 卞一君	袁世國 賀華		

本週箴言 Weekly Watch Word

箴言 3:5-6 你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明，在你一切所行的事上都要認定祂，祂必指引你的路。

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 為明年在全教會推廣門徒訓練事工禱告，求主幫助我們有共同的看見，並在我們當中興起更多對門訓有負擔的同工。
2. 為 2026 年堂議會退修會定於 1/24(週六)。目前教牧同工已經開始籌備，求聖靈帶領。
3. 英文部週六青少年團契協調員仍在聘請當中，目前由英文部 Jeff 弟兄臨時負責帶領，求主賜給 Jeff 弟兄能力智慧，也為我們預備合適的專職負責同工。
4. 為青少年事工的同工們和成人主日學老師們禱告：求主加添他們的能力，保守他們服事主的心志，幫助他們對主的話有更多領受，作好老師，更作好榜樣。
5. 兒童事工禱告：教會正在考慮是否在第一堂崇拜添加兒童主日學，目前正在尋求上帝的心意。如果這是上帝的心意，求祂賜給我們夠用同工和夠多的兒童。

報告事項

上主日教堂中英文部聯合崇拜人數：成人 347 位，兒童 42 位
上周三教堂中英文部平安夜崇拜人數：中文 162 位，英文 66 位

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻	其他奉獻
主日	\$24,242.20	\$1,520.00	\$100.00	\$3,420.00
網上	\$1,800.00	\$150.00	\$300.00	\$100.00

- 1.感謝同工:本教會有許多弟兄姊妹長年累月在幕後默默奉獻，付出他們的時間、才華、愛心，謹此致謝。求主特別紀念、祝福這些忠心愛主的弟兄姊妹。
- 2.家書: 李牧師 12 月份的「家書」已通過電郵送出，繁體和簡體版已放在陳列桌上，歡迎取閱。弟兄姊妹也可以透過本教會網頁 www.clch.org 下載。若需要接受郵寄的紙版家書，請聯絡本教會辦公室。
- 3.聖餐主日:下主日(1/4/2026)在崇拜中舉行。
- 4.國語週四禱告會:本週四(1/1/2026, 新年)暫停一次，請大家注意。
- 5.主日學「靈命的操練」:為幫助弟兄姐妹們在敬拜上帝、讀經、禱告、團契生活、善用屬靈恩賜等方面更多操練我們的信仰，本教會由下主日(1/4/2026)逢主日上午 9:45-10:30 在二樓 203 室開設「靈命的操練」特別課程，到 3/1 結束，共 9 節課。鼓勵弟兄姊妹根據自己的情況，參加全部或部分課程。1/4 第一堂課的主題：敬拜上帝的操練
- 6.家庭事工「父母讀書會」:明年(2026 年)1 月 19 日至 3 月底逢週六上午 8:00-9:15 在網上一起讀《揮別教養十大迷思》一書，語言以國語為主。有意者請在陳列桌上的報名表報名，截止日期為下主日(1/4/2026)。倘若有任何疑問請與兒童事工主任陳志雲姊妹聯絡 808-550-8261。
- 7.專題講座:1/10/2026(週六)上午 9:00-11:00 在二樓 206 室(副堂)舉行「實用夏威夷法律常識及自我保護」講座(國語)，由檀香山警察局重案部偵探黃永明弟兄作講員，沒有翻譯。詳情請參閱大堂的宣傳海報。
- 8.堂議會: 今天下午 1:00 在二樓 204 室舉行例會，請現任及下一屆的執事準時出席。弟兄姊妹如有改進教會事工的建議，歡迎聯絡任何一位執事：賀華(主席)、劉文蕙英(副主席)、阮劉翠慧(文書)、陳嘉順(司庫)、何清娟、何婧旻、黃恩典、潘敏玲、鄭超
- 9.財政報告:為方便教會財政結算，曾幫忙教會、團契或各單位買東西仍未申請報銷的，請於今天向教會辦公室提交報銷申請表。
- 10.肢體消息: 吳玉仙姊妹從拉斯維加斯寄來賀卡問候弟兄姊妹，並附來\$100 感恩奉獻。

- 11.福音禮物: 鼓勵每個家庭最少拿取以下一款閱讀佳品轉送給鄰居或親友。
- 1) 本教會出版的見證集：第三集《邁向應許美地》及第四集《佳美之處》
 - 2) 李永成牧師著作的《事事關心》及《嶄新的生活》
 - 3) 12月份的夏威夷號角月報
- 12.國語成人主日學: 逢主日上午 9:45-10:30 上課。
- 1) 初信造就班在二樓 203 室上課。
 - 2) 新舊約學習《撒母耳記》班在二樓 204 室上課。Zoom 會議室：帳號 9681696816 密碼 96816

堂議會消息

1. 賑災募捐: 為香港大埔宏福苑火災募捐，援助災民，傳遞天父的慈愛。弟兄姊妹如果有感動奉獻金錢支持，支票抬頭請寫 CLCH，並在 Memo 註明“賑災”或“賑灾”，現金捐款也請在獻金封上註明“賑災”或“賑灾”。此次募款活動到今天截止。本教會將會把捐款統一寄給基督教角聲佈道團或其它可信賴的機構，幫助災區的民眾。謝謝大家！
2. 支持總會: 從 2020 年開始，本教會所屬的北美信義會總會制定了一個為期五年的籌款計劃(“20-20 Vision Initiative: Ensuring a Legacy of Faith Today, Tomorrow, and Forever.”)，期望在五年內籌募五百萬美元經費，用於發展總會各項重要事工。總會用已籌得的部分經費，已為北美信義神學院多聘請了一位全職教授；並設立了五位兼職主教教區助理，以協助總會 58 個教區和區牧的事工；同時還聘請了一些員工，特地為目前的 550 多間會員教會提供急需的事工資源（該項籌款計劃的更多信息請見三樓禮堂外或二樓副堂外的陳列桌上相關信息）。本教會所屬的西南太平洋教區區牧蘭迪牧師 (Pastor Randy Ouimette, Dean S.W. Pacific Mission District Pacific) 於 12 月 5 日來信(已貼在禮堂外的佈告板上)，提及總會事工經費上的需要，並希望得到本教會的資助。截至今年 12 月 13 日，距離目標僅差 20 萬美元。堂議會於 12/13(週六)召開特別會議，決定提供給總會 7.9 萬美元的資助。